

GRÄSKLIPPARE • GRESSKLIPPER RUOHONLEIKKURI • PLÆNEKLIPPER

LMH 28B



SE – Läs igenom hela bruksanvisningen och förstå innehållet innan produkten används för första gången! Spara bruksanvisningen i anslutning till maskinen för framtida bruk.

NO – Les gjennom hele bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

FI – Lue käyttöohje kokonaan ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin käytät tuotetta ensimmäisen kerran! Säilytä käyttöohje varmassa paikassa tulevaa tarvetta varten.

DK – Læs hele manualen, og vær sikker på, at du forstår indholdet, før du tager produktet i brug første gang! Opbevar manualen sammen med maskinen, så du har den til fremtidig brug.





EU- FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE/EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING/
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS/ EF-SAMSVARSERKLÄRING/
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Produkt nr/Produkt nr/Tuotenro/ Produkt nr/Product no: 18-007

Produktnamn/Produkt navn/Tuotenimi/ Produkt navn/Product name:

GRÄSKLIPPARE LMH 28B
GRESSKLIPPER LMH 28B
RUOHONLEIKKURI LMH 28B
PLÆNEKLIPPER LMH 28B
LAWN MOVER LMH 28B



Garnisonsgatan 26
SE-254 66 HELSINGBORG
SWEDEN

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar/
Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar/
Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla/
Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar/
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering/
Genstanden for erklæringen, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning/
Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen/
Erklæringens gjenstand er i samsvar med de relevante deler av EØS sitt harmoniseringsregelverk/
The object of the declaration is in conformity with the relevant Community harmonization legislation:

Directive/Regulation	Harmonised standard
2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11:2014 EN 62233:2008 EN 50636-2-91:2014
2014/30/EU	EN 55014-1:2006 +A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-3-2:2014
2011/65/EU	

Undertecknat för/Underskrevet for og på vegne af/Puolesta allekirjoittanut/Undertegnet for og på vegne av/Signed for and on behalf of Biltema.

HELSINGBORG 2016-08-29

Patrik Lundholm
Product Manager/Authorised to compile the technical file

Original bruksanvisning

GRÄSKLIPPARE LMH 28B**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

1. Introduktion
2. Teknisk data
3. Användningsområde
4. Säkerhetsföreskrifter
5. Översiktsbild
6. Montering & installation
7. Handhavande
8. Förvaring
9. Service & underhåll
10. Miljö

1. INTRODUKTION

Denna manual innehåller väsentlig information om maskinens användning och dess säkerhetsrisker. Alla operatörer uppmanas att läsa manualen före användning och vara särskilt uppmärksamma på dessa varningar:

OBS!

Indikerar att felaktigt förfarande kan påverka arbetets effektivitet eller leda till person- och materialskador.

WARNING!**Indikerar risk för allvarlig olycka!**

Vi reserverar oss för möjligheten att illustrationer och beskrivningar av enstaka detaljer inte alltid stämmer helt överens med maskinen. Exempel på sådana detaljer kan vara färger på kablar eller utformning och placering av knappar och reglage. Förvara manualen på en säker plats i anslutning till maskinen och vid en eventuell försäljning ska manualen följa med maskinen.

2. TEKNISKA DATA

Art nr:18-007
 Modell:LMH 28B
 Spänning/frekvens:230 V/50 Hz
 Effekt:1000 W
 Varvtal (Obelastad):7500 r/min
 Klippbredd:28 cm
 Klipphöjder:2 höjdläge
 Isolationsklass:Class II
 Kapslingsklass:IPX4
 Vikt:7,5 kg

Ljudtryck (L_{pA})

Mätmetod för ljudtryck (L_{pA}): . . .EN 50636-2-91
 Uppmätt ljudtryck (L_{pA}):84 dB(A)
 Osäkerhet K (L_{pA}):3 dB(A)

Ljudeffekt (L_{wA})

Mätmetod för ljudeffekt (L_{wA}): .EN 50636-2-91
 Beräknad ljudeffekt (L_{wA}):93 dB(A)
 Osäkerhet K (L_{wA}):3 dB(A)
 Garanterad ljudeffekt (L_{wA}): . . .96 dB(A)

Vibrationer

Mätmetod för vibrationer:EN 50636-2-91
 Uppmätta vibrationer:2,6 m/s²
 Osäkerhet, vibrationer (K):1,5 m/s²

3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

18-007 Gräsklippare LMH 28B är en svävargräsklippare. Gräsklipparen har en fläkt som skapar en luftkudde på vilken gräsklipparen svävar ovanpå. Den är konstruerad för att klippa gräs på mindre ytor i alla riktningar enligt instruktionerna i denna manual. Maskinen är inte konstruerad för kommersiellt bruk och får ej byggas om eller användas till andra arbetsuppgifter. Gräsklipparen får ej användas till att trimma buskar, häckar, klätterväxter mm.

4. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**4.1 Arbetsområde**

- Städa regelbundet. Damm, avfall, stenar och bråte på en arbetsplats ökar risken för olycka, brand och explosion.
- Arbeta inte i mörker eller dålig belysning.
- Förvara explosiva eller brandfarliga vätskor och gaser utanför arbetsområdet.
- Håll barn och obehöriga utanför arbetsområdet.
- Ha förbandslåda och telefon tillgängligt.

4.2 Personlig säkerhet

- Läs alltid manualen före användning.
- Försäkra dig om att du kan maskinens alla funktioner innan start.
- Var särskilt uppmärksam på maskinens varningsymboler.
- Använd inte maskinen om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.
- Använd alltid skyddsutrustning såsom hörselskydd och ögonskydd.
- Bär ordentliga arbetskläder och halksäkra skor.
- Använd hårnät om du har långt hår, bär inte smycken eller löst sittande kläder som kan fastna i maskinen.
- Upprätthåll alltid en god arbetsställning med bra balans.
- Låt aldrig din vana vid maskinen leda till oförsiktighet.
- Barn och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga får ej använda produkten utan tillsyn enligt EN 60335-1/A2:2006.
- Undvik att klippa blött gräs.
- Håll händer och fötter på behörigt avstånd ifrån knivarna.
- Spring aldrig med klipparen igång.
- Låt ingen förutom användare vara närmre än 10 meter vid klippning.

4.3 Användning och skötsel av maskiner

- Kontrollera att alla skydd sitter på plats och är i god funktion.
- Kontrollera att alla maskindelar, särskilt de rörliga, är hela och sitter korrekt monterade.
- Kontrollera att alla knappar och reglage fungerar. Var särskilt noga med att strömbrytaren fungerar så att du alltid kan stänga av maskinen.
- Använd inte en defekt maskin. Lämna in den till en behörig serviceverkstad för reparation.
- Använd endast rekommenderade skärverktyg, tillbehör och reservdelar.
- Använd endast maskinen för avsett användningsområde. Arbetet går alltid säkrare och fortare om maskinen används till det den är konstruerad för.
- Överskrid inte maskinens kapacitet
- Starta aldrig maskinen när den ligger på sidan
- Var extra uppmärksam vid klippning baklänges.
- Fatta alltid tag i maskinens handtag när du bär maskinen. Håll inte fingret på strömbrytaren.
- Förhindra oavsiktlig start genom att bryta strömmen före service och reparation eller när maskinen inte används.
- Ta alltid bort nycklar, verktyg och andra lösa delar från maskinen före start.
- Lämna aldrig en maskin oövervakad då den är ansluten till elnätet.

- Rengör maskinen efter användning och serva den regelbundet.
- Rengör regelbundet insuget ifrån klipprester och skräp.
- Gräsklipparen får endast startas då den står plant mot marken.
- Avlägsna alltid elkontakten ifrån eluttaget innan maskinen lyfts eller flyttas.
- Knivarna fortsätter att rotera en stund efter att maskinen stängts av.

4.4 Elsäkerhet

- Använd jordfelsbrytare som löser ut på max 30 mA (DIN VDE 0100T739). Den reducerar risken för eventuell elstöt.
- Exponera inte elektriska maskiner för regn eller fukt om de ej är kapslade för det.
- Behandla kablar varsamt och skydda dem från värme, olja och vassa kanter.
- Eventuell förlängningskabel får ej vara virad på en rulle. Dra ut hela kabeln från kabelvindan.
- Använd enbart korrekt dimensionerade förlängningskablar med tanke på längd och kabelarea i förhållande till uttagen strömstyrka.
- Använd endast förlängningskablar som är godkända för utomhusbruk.
- Förlängningskabel upp till 15 m ska ha en kabelarea på minst 1,5 mm².
- Förlängningskabel mellan 15-40 m ska ha en kabelarea på minst 2,5 mm²
- Undvik kontakt med jordade ytor, till exempel rör, radiatorer och kylanläggningar när du arbetar med maskinen. Risken för elstöt ökar när du är jordad.
- Eventuella reparationer och kabelbyte ska utföras av behörig elektriker.
- Håll elkabeln på behörigt avstånd ifrån knivarna.
- Om kabeln skadas under användning ska elkontakten avlägsnas ifrån eluttaget omedelbart.
- Använd ej maskinen om elkabeln är skadad eller sliten.

4.5 Säkerhetssymboler

Avsikten med säkerhetssymbolerna är att göra användaren uppmärksam på möjliga faror. Säkerhetssymbolerna och dess förklaringar skall göra dig uppmärksam och förstående. Själva säkerhetsvarningen eliminerar inte eventuell fara. Instruktionerna eller varningarna som ges ersätter inte normala olycksförebyggande åtgärder.



VARNING!



Läs hela manualen innan maskinen används



Använd hörselskydd och skyddsglasögon



Stick inte in händer eller fötter under gräsklipparen. Där finns ett roterande knivblad som kan orsaka allvarliga personskador. Kniven roterar efter det att motorn stängts av. Avvakta tills alla rörliga delar stannat innan du vidrör dem.



Avlägsna alltid förlängningskabelns stickkontakt från eluttaget vid justering, rengöring, reparation eller om elkabeln är skadad samt då gräsklipparen lämnas obevakad.



Avlägsna stickkontakten ifrån eluttaget om elkabeln skadas.



Risk för kringflygande föremål. Kör inte över lösa föremål såsom stenar, leksaker eller dylikt. De kan slungas ut från maskinen och orsaka person- eller egendomsskada.

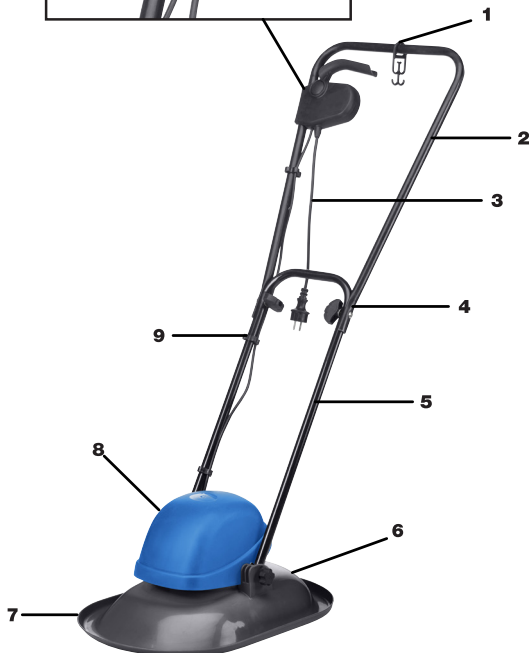
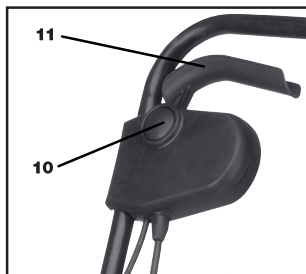


Håll ett säkerhetsavstånd på minst 10 meter till åskådare, speciellt barn och husdjur.



Förvara maskinen i torrt utrymme. Klipp aldrig i regn.

5. ÖVERSIKTSBILD



1. Upphängningskrok för elkabel
2. Övre handtag
3. Elkabel
4. Låsratt (övre handtag)
5. Nedre handtag
6. Låsratt (nedre handtag)
7. Klippkåpa
8. Motorkåpa
9. Kabelclips
10. Startspärr
11. Strömbrytare

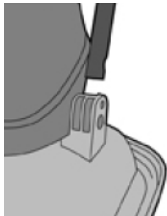
6. MONTERING & INSTALLATION

Kontrollera att förpackningen innehåller följande:

- Gräsklipparenhet
- Övre handtag
- Nedre handtag
- Upphångningskrok
- Kabelclips (3st)
- Låsraffar, övre handtag (2st) + muttrar och brickor
- Låsraffar, nedre handtag (2st)
- Plastknivar (3 st)
- Manual

Montering

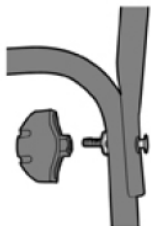
- a. Montera det nedre handtaget (5) i klipparenheten.



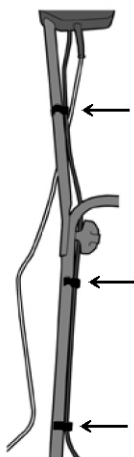
- b. Trä upphångningskroken (1) på det övre handtaget (2).



- c. Använd låsraffarna (4) för att fästa det övre handtaget (2) i det nedre.



- d. Fäst elkabeln längs med handtaget med kabelclipsen (9).



7. HANDHAVANDE

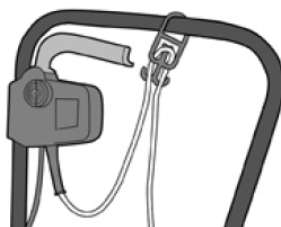
7.1 Skyddsanordningar

Strömbrytare (11)

Maskinen är utrustad med en startspärr (10) och dödmansgrepp. För att förhindra oavsiktlig start av motorn behöver startspärren (10) först tryckas in och därefter skall strömbrytarspaken (11) föras uppåt. Då strömbrytarspaken släpps, stängs motorn av.

Upphångningskrok (1)

Häng alltid upp elkabeln i upphångningskroken. Detta förhindrar skada på elkabelns infästning vid eventuell sträckning av elkabeln på grund av att den fastnar i buskar eller träd som finns på gräsmattan.



7.2 Justering av klipphöjd

Klipphöjden kan justeras i två lägen.

VARNING!

Avlägsna elkontakten ifrån eluttaget innan någon justering görs

OBS!

Försäkra dig om att knivarna monteras med knivseggen i rotationsriktningen.

Lägre klipphöjd:

Montera plastknivarna på undersidan av knivfästet. Se byte av knivblad för instruktioner.



Högre klipphöjd:

Montera plastknivarna på ovensidan av knivfästet. Se byte av knivblad för instruktioner.



7.3 Förberedelser innan klippning

- Kontrollera att det inte finns främmande föremål på gräsytan som skall klippas.
- Ställ in önskad klipp höjd.
- Kontrollera att gräsklipparen är hel och att knivarna är vassa.
- Planera arbetet. Tänk på att:
 - Börja på den punkt som är närmast ditt ström-uttag.
 - Anpassa din klippning efter gräsmattans unika struktur med träd och buskar. Experimentera dig fram till den bästa metoden för just din gräsmatta.
- Anslut förlängningskabelns elanslutning med gräsklipparens, fäst kabeln i upphängningskroken (1). Lägga ut överbliven elkabel på gräsmattan i närheten av eluttaget.
- Kontrollera att ingen obehörig befinner sig på arbetsområdet.

7.4 Klippning

OBS!

Överbelasta ej motorn

- Starta gräsklipparen.
- Börja klipp gräsmattan närmast eluttaget så att elkabeln hamnar på redan klipp gräs allt eftersom gräsmattan klippas.
- Gå inte fortare än vad gräsklipparen hinner klippa.
- Efter avslutad klippning, avlägsna gräsklipparens elanslutning från elnätet och rengör gräsklipparen.

7.5 Klippning i sluttning

Vid klippning i en sluttning skall du klippa i samma horisontella höjdd. Klipp inte upp och ner. Detta innebär att du inte får gräsklipparen på dig om du skulle trilla. Iaktta stor försiktighet och se till att du inte trillar och kommer i kontakt med de roterande knivarna. Klipp aldrig gräset när det är vått eftersom risken för att halka och elstöt är mycket stor, även på plant underlag.

8. FÖRVARING

Rengöring

För att gräsklipparen ska fungera optimalt ska den rengöras regelbundet.

- Avlägsna stickkontakten ifrån eluttaget innan rengöring påbörjas.
- Rengör gräsklipparenheten ifrån klipprester direkt efter klippning innan det hinner torka fast. Detta minskar risken för vibrationer.
- Rengör undersidan på gräsklipparen och se till att fläkten är fri ifrån klipprester.
- Avståndet mellan klippenheten och motorkåpan (8) fungerar som insug för fläkten. Skruva av motorkåpan och rengör ifrån klipprester.
- Montera tillbaka motorkåpan.

Vid långvarig förvaring:

- Rengör gräsklipparen enligt anvisningarna i avsnittet "rengöring".
- Kontrollera att knivarna är vassa och hela, byt vid behov.
- Kontrollera att gräsklipparen är hel. Byt ut skadade delar.
- Förvara gräsklipparen i ett svalt, dammfritt och torrt utrymme oåtkomligt för barn och obehöriga.

OBS!

- Förvara alltid gräsklipparen i en miljö med temperaturer mellan -20°C och +40°C.
- Förvara inte gräsklipparen i närheten av kemikalier, lösningsmedel eller gödningsmedel. Sådana produkter är ofta nedbrytande och kan orsaka irreparabel skada på din gräsklippare.

9. SERVICE & UNDERHÅLL

VARNING!

Dra alltid ut stickkontakten från eluttaget innan du utför underhåll eller rengöring.

9.1 Byte av knivar

VARNING!

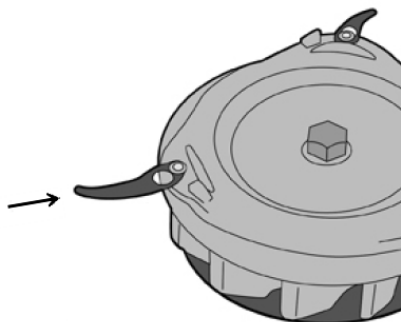
Använd endast original knivar vid byte!

Byt aldrig till metallknivar!

OBS!

Byt alla knivbladet samtidigt för att undvika vibrationer.

- Avlägsna stickkontakten ifrån eluttaget.
- Vänd gräsklippare upp och ner.
- Pressa knivbladet in mot centrum av knivtallriken tills det lossnar.



- Montera det nya knivbladet genom att trä det större hålet i knivbladet över knivfästet och sedan dra knivbladet utåt till det sitter fast i det mindre hålet.

10. MILJÖ

El-avfall



Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning.
(Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).

Oversatt fra original bruksanvisning.

GRESSKLIPPER LMH 28B

INNHALDSFORTEGNELSE

1. Introduksjon
2. Tekniske data
3. Bruksområde
4. Sikkerhetsforskrifter
5. Oversiktsbilde
6. Montering og installasjon
7. Bruk
8. Oppbevaring
9. Service og vedlikehold
10. Miljø

1. INTRODUKSJON

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk av maskinen og sikkerhetsrisikoer. Alle operatører oppfordres til å lese bruksanvisningen før bruk. Legg spesielt merke til disse advarslene:

OBS!

Indikerer at feil bruk kan påvirke arbeidseffektiviteten eller forårsake personskader og materielle skader.

ADVARSEL!

Indikerer fare for alvorlig ulykke.

Vi forbeholder oss retten til at enkelte illustrasjoner og beskrivelser ikke alltid er i overensstemmelse med maskinen. Eksempler på slike detaljer kan være farger på kabler eller utforming og plassering av knapper og betjeningsdetaljer.

Oppbevar bruksanvisningen på et sikkert sted i nærheten av maskinen. Ved eventuelt videresalg må bruksanvisningen leveres sammen med maskinen.

2. TEKNISKE DATA

Art. nr.:18-007
 Modell:LMH 28B
 Spenning / frekvens:230 V / 50 Hz
 Effekt:1000 W
 Turtall (uten belastning):7500 o/min
 Klippebredde:28 cm
 Klippehøyde:2 innstillinger
 Isolasjonsklasse:Klasse II
 Kapslingsgrad:IPX4
 Vekt:7,5 kg

Lydtrykk (L_{pA}):

Målemetode for lydtrykk (L_{pA}): .EN 50636-2-91

Målt lydtrykk (L_{pA}):84 dB(A)

Usikkerhet K (L_{pA}):3 dB(A)

Lydeffekt (L_{wa}):

Målemetode for lydeffekt (L_{wa}): .EN 50636-2-91

Beregnet lydeffekt (L_{wa}):93 dB(A)

Usikkerhet K (L_{wa}):3 dB(A)

Garantert lydeffekt (L_{wa}):96 dB(A)

Vibrasjoner

Målemetode for vibrasjoner: .EN 50636-2-91

Målte vibrasjoner:2,6 m/s²

Usikkerhet, vibrasjoner (K): ...1,5 m/s²

3. BRUKSOMRÅDE

18-007 Gressklipper LMH 28B er en sveveklipper. Gressklipperen har en vifte som skaper en luftpute som gressklipperen svever på. Den er konstruert for å klippe gress på mindre områder i alle retninger, i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen. Maskinen er ikke konstruert for kommersiell bruk, og den må ikke bygges om for å brukes til andre arbeidsoppgaver.

Gressklipperen må ikke brukes til å trimme busker, hekker, klatreplanter eller lignende.

4. SIKKERHETSFORSKRIFTER

4.1 Arbeidsområde

- Rydd regelmessig. Støv, avfall, steiner og rot på en arbeidsplass øker risikoen for ulykker, brann og eksplosjon.
- Du må ikke arbeide i mørke eller i dårlig belysning.
- Oppbevar eksplosive eller brannfarlige væsker og gasser utenfor arbeidsområdet.
- Barn og uvedkommende må ikke oppholde seg i arbeidsområdet.
- Ha førstehjelpsskrin og telefon tilgjengelig.

4.2 Personlig sikkerhet

- Les alltid bruksanvisningen før bruk.
- Gjør deg kjent med maskinens funksjoner før start.
- Legg spesielt merke til maskinens varselsymboler.
- Ikke bruk maskinen hvis du er trøtt eller påvirket av stoff, alkohol eller medisin.
- Du må alltid bruke verneutstyr, som hørselvern og vernebriller.
- Bruk skikkelige arbeidsklær og sklisikre sko.
- Bruk hårnett hvis du har langt hår. Ikke bruk smykker eller løstsittende klær som kan sette seg fast i maskinen.
- Ha alltid god arbeidsstilling med god balanse.
- La aldri dine vaner ved maskinen gjøre deg ufor-siktig.
- Barn og personer med reduserte fysiske eller psykiske evner skal ikke bruke produktet hvis de ikke er under oppsyn, i samsvar med EN 60335-1/A2:2006.
- Ikke klipp vått gress.
- Hold hender og føtter unna knivene.
- Du må aldri løpe mens klipperen går.
- Ikke la noen andre enn brukeren være nærmere enn 10 meter under klipping.

4.3 Bruk og vedlikehold av maskiner

- Kontroller at alle beskyttelser er på plass og fungerer.
- Kontroller at alle maskindeler, spesielt de bevege-lige, er hele og riktig montert.
- Kontroller at alle knapper og betjeningsanordning-er fungerer. Vær spesielt nøye når du kontrollerer at strømbryteren fungerer slik at du alltid kan slå av maskinen.
- Ikke bruk maskinen dersom den er defekt. Lever den til egnet serviceverksted for reparasjon.
- Bruk kun anbefalt skjæreutstyr, tilbehør og reser-vedeler.
- Maskinen må kun brukes til de oppgaver den er tiltenkt. Arbeidet er alltid tryggere og raskere hvis maskinen brukes til det den er konstruert for.
- Ikke overskrid maskinens kapasitet.
- Du må aldri starte maskinen når den ligger på siden.
- Vær ekstra oppmerksom når du går bakover mens du klipper.
- Maskinen må alltid bæres etter håndtaket. Ikke hold fingeren på strømbryteren.
- Unngå uønsket start ved å bryte strømmen før ser-vice og reparasjon eller når maskinen ikke er i bruk.
- Du må alltid fjerne nøkler, verktøy og andre løse deler fra maskinen før start.
- Maskinen må aldri stå uten tilsyn når den er koblet til strømmettet.

- Rengjør maskinen etter bruk, og gjennomfør regelmessig vedlikehold.
- Rengjør innsuget regelmessig for gressrester og andre ting.
- Gressklipperen må kun startes når den står flatt mot bakken.
- Fjern alltid støpselet fra stikkkontakten før maski-nen løftes eller flyttes.
- Kniven fortsetter å rotere en stund etter at maski-nen er stoppet.

4.4 Strømsikkerhet

- Bruk jordfeilbryter som løser ut på maks. 30 mA (DIN VDE 0100T739). Det reduserer risikoen for eventuelle elektriske støt.
- Elektriske maskiner må ikke eksponeres for regn eller fuktighet hvis de ikke er innkapslet for det.
- Behandle kabler varsomt, og beskytt dem mot varme, olje og skarpe kanter.
- Eventuell skjøteledning må ikke være rullet opp på en trommel. Trekk ut hele ledningen fra trommelen.
- Bruk kun skjøteledning som er korrekt dimensjo-nert med tanke på lengde og kabelvernsnitt i forhold til uttatt strømstyrke.
- Bruk kun skjøteledninger som er godkjente for utendørs bruk.
- Skjøteledninger inntil 15 m må ha tverrsnitt på minst 1,5 mm².
- Skjøteledninger mellom 15 og 40 m må ha tverr-snitt på minst 2,5 mm².
- Når maskinen er i bruk, må du unngå kontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer og kjøleanlegg. Faren for elektrisk støt øker når du er jordat.
- Eventuelle reparasjoner og kabelbytte må utføres av kvalifisert elektriker.
- Hold strømkabelen unna knivene.
- Hvis kabelen blir skadet under bruk, må du umid-delbart trekke støpselet ut av stikkkontakten.
- Maskinen må aldri brukes hvis strømkabelen er skadet eller slitt.

4.5 Sikkerhetsmerking

Hensikten med sikkerhetsmerkingen er å gjøre brukeren oppmerksom på eventuelle farer. Sikkerhetsmerkingen og forklaringen skal gjøre deg oppmerksom og sørge for at du forstår. Selve sikkerhetsmerkingen eliminerer ikke eventuell fare. Instruksjonene eller advarslene som gis, kan ikke erstatte normale ulykkesforebyggende tiltak.



ADVARSEL!



Les gjennom hele bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.



Bruk hørselvern og vernebriller.



Ikke stikk hender eller føtter inn under gressklipperen. Den har et roterende knivblad som kan forårsake alvorlige personskader. Kniven roterer etter at motoren slås av. Vent til alle bevegelige deler har stoppet før du berører dem.



Fjern alltid skjøteledningens støpsel fra stikkkontakten før justering, rengjøring, reparasjon eller hvis strømkabelen er skadet, samt når gressklipperen står uten tilsyn.



Fjern støpselet fra stikkkontakten hvis strømkabelen blir skadet.



Fare for flyvende objekter. Ikke kjør over løse ting som steiner, leker eller liknende. De kan slynges ut fra maskinen og forårsake personskade eller materielle skader.

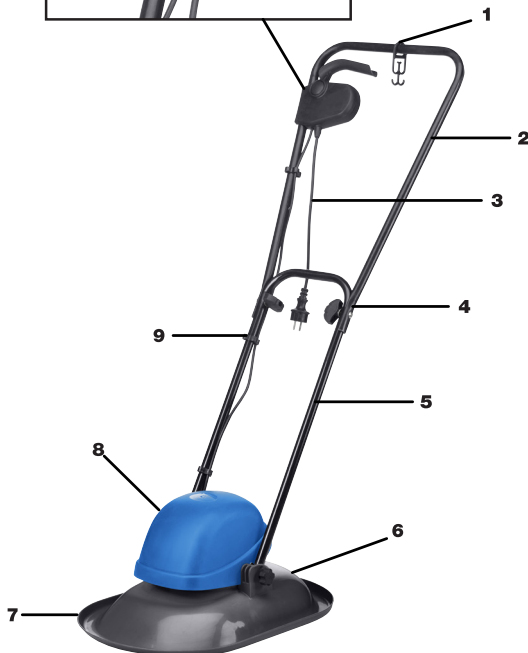
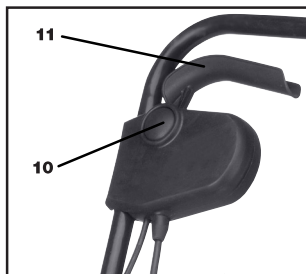


Hold sikkerhetsavstand på minst 10 meter til tilskuere, spesielt barn og dyr.



Oppbevar maskinen på et tørt sted. Du må aldri klippe i regnvær.

5. OVERSIKTSBILDE



1. Krok for å henge opp strømkabel
2. Øvre håndtak
3. Strømkabel
4. Låsehjul (øvre håndtak)
5. Nedre håndtak
6. Låsehjul (nedre håndtak)
7. Klippeåpe
8. Motorkåpe
9. Kabelklips
10. Startsperre
11. Strømbryter

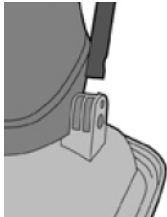
6. MONTERING OG INSTALLASJON

Kontroller at pakken inneholder følgende:

- Gressklipperenhet
- Øvre håndtak
- Nedre håndtak
- Opphengskrok
- Kabelklips (3 stk)
- Låsehjul, øvre håndtak (2 stk) + muttere og skiver
- Låsehjul, nedre håndtak (2 stk)
- Plastkniver (3 stk)
- Bruksanvisning

Montering

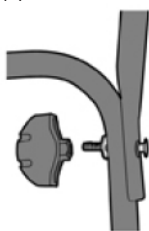
- a. Monter det nedre håndtaket (5) i klippeenheten.



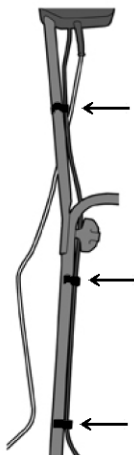
- b. Før opphengskroken (1) inn på det øvre håndtaket (2).



- c. Bruk låsehjulene (4) til å feste det øvre håndtaket (2) i det nedre.



- d. Fest strømkabelen langs håndtaket ved hjelp av kabelklipsene (9).



7. HÅNTERING

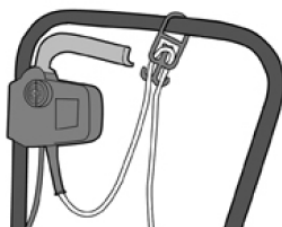
7.1 Beskyttelsesanordninger

Strømbryter (11)

Maskinen har startsperre (10) og dødmannsgrep. For å forhindre uønsket start av motoren må du først trykke inn startspærren (10), deretter må du føre strømbryterspaken (11) opp. Når du slipper strømbryterspaken, stopper motoren.

Krok for oppheng (1)

Strømkabelen må alltid henges i kroken. Det forhindrer skader på strømkabelens feste ved eventuell strekking av strømkabelen fordi den setter seg fast i busker eller trær på plenen.



7.2 Justere klippehøyde

Klippehøyden kan justeres i to posisjoner.

ADVARSEL!

Fjern støpselet fra stikkontakten før justering utføres

OBS!

Sørg for at knivene monteres med eggen i rotasjonsretningen.

Lavere klippehøyde:

Monter plastknivene på undersiden av knivfestet. Se instruksjonene for bytte av knivblad.



Høyere klippehøyde:

Monter plastknivene på oversiden av knivfestet. Se instruksjonene for bytte av knivblad.



7.3 Forberedelser før klipping

- Kontroller at det ikke er fremmedlegemer på plenen som skal klippes.
- Still inn ønsket klippehøyde.
- Kontroller at gressklipperen er hel og at knivene er skarpe.
- Planlegg arbeidet. Husk:
 - Start på det punktet som er nærmest stikkontakten.
 - Tilpass klippingen etter plenens struktur med trær og busker. Eksperimenter slik at du finner den beste metoden for din gressplen.
- Kople skjøteledningen til gressklipperen, og fest kabelen i kroken (1). Legg ut overflødig strømkabel på plenen i nærheten av stikkontakten.
- Kontroller at det ikke er uvedkommende i arbeidsområdet.

7.4 Klipping

OBS!

Motoren må ikke overbelastes.

- Start gressklipperen.
- Begynn nærmest stikkontakten slik at kabelen havner på plen du allerede har klippet når du fortsetter klippingen.
- Ikke gå raskere enn at gressklipperen rekker å klippe.
- Når du er ferdig med klippingen, trekker du støpselet ut av stikkontakten og rengjør gressklipperen.

7.5 Klipping i skråninger

Ved klipping i skråninger må du klippe i samme horisontale høyde. Ikke klipp opp og ned. Da unngår du å få gressklipperen over deg hvis du faller. Vær meget forsiktig, pass på slik at du ikke faller og kommer i kontakt med de roterende knivene. Du må aldri klippe vått gress siden det er stor fare for at du faller og får elektrisk støt, selv på flatt underlag.

8. OPPBEVARING

Rengjøring

Gressklipperen må rengjøres regelmessig for å fungere optimalt.

- Fjern støpselet fra stikkontakten før rengjøringen påbegynnes.
- Rengjør gressklipperen for gressrester umiddelbart etter klipping for de rekker å tørke. Det reduserer faren for vibrasjoner.
- Rengjør undersiden av gressklipperen, og sørg for at viften er fri for gressrester.
- Avstanden mellom klipperenheten og motorkåpen (8) fungerer som innsug for viften. Skru av motorkåpen, og fjern gressrester.
- Monter motorkåpen igjen.

Ved langvarig oppbevaring:

- Rengjør gressklipperen som forklart i avsnittet "Rengjøring".
- Kontroller at knivene er skarpe og hele, bytt dem ved behov.
- Kontroller at gressklipperen er hel. Bytt ut skadde deler.
- Gressklipperen må oppbevares på et kjølig, støvfritt og tørt sted, utilgjengelig for barn og uvedkommende.

OBS!

- Gressklipperen må alltid oppbevares i temperaturer mellom -20 og +40 °C.
- Gressklipperen må ikke oppbevares i nærheten av kjemikalier, løsemidler eller gjødsel. Slike produkter er ofte nedbrytende og kan føre til store skader på gressklipperen.

9. SERVICE OG VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten før du utfører vedlikehold eller rengjøring.

9.1 Bytte kniver

ADVARSEL!

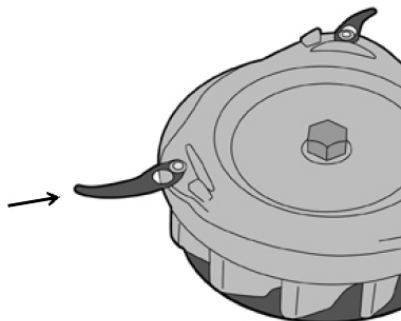
Bruk kun originalkniver!

Du må aldri bruke metallkniver!

OBS!

Bytt alle kniver samtidig for å unngå vibrasjoner.

- Koble støpselet fra kontakten.
- Snu gressklipperen på hodet.
- Press knivbladet inn mot senter av knivtallerkenen til det løsner.



- Monter det nye knivbladet ved å tre det store hullet i knivbladet over knivfestet. Trekk deretter knivbladet ut til det sitter fast i det mindre hullet.

10. MILJØ

EE-avfall



Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

Käännetty alkuperäisestä käyttöoppaasta.

RUOHONLEIKKURI LMH 28B

SISÄLLYSLUETTELO

1. Johdanto
2. Tekniset tiedot
3. Käyttötarkoitus
4. Turvallisuusohjeet
5. Koneen osat
6. Kokoaminen ja asennus
7. Käyttö
8. Säilytys
9. Huolto ja kunnossapito
10. Ympäristö

1. JOHDANTO

Tämä käyttöopas sisältää olennaisia tietoja koneen käyttämisestä ja turvallisuusriskeistä. Kaikkia käyttäjiä kehoitetaan lukemaan käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja kiinnittämään erityistä huomiota näihin varoituksiin:

HUOM!

Tarkoittaa, että virheellinen käyttäminen voi vaikuttaa työn tehokkuuteen tai aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

VAROITUS!

Tarkoittaa vakavan onnettomuuden vaaraa!

Kuvat ja yksittäisten osien kuvaukset eivät välttämättä vastaa konetta kaikilta osin. Tällaisia poikkeavuuksia voi esiintyä esimerkiksi johdinten väreissä tai painikkeiden ja säädinten malleissa ja sijoituksessa. Säilytä käyttöopas varmassa paikassa koneen lähellä. Jos omistaja vaihtuu, käyttöohje on annettava koneen mukana.

2. TEKNISET TIEDOT

Tuotenro:18-007
 Malli:LMH 28B
 Jännite/taajuus:230 V/50 Hz
 Teho:1000 W
 Kierrosnopeus
 (kuormittamattomana):7500 rpm
 Leikkuuleveys:28 cm|
 Leikkuukorkeudet:2 korkeutta
 Eristysluokka:Luokka II
 Kotelointiluokka:IPX4
 Paino:7,5 kg

Äänenpainetaso (L_{PA}):

Äänenpainetason
 mittaamenetelmä (L_{PA}):EN 50636-2-91
 Mitattu äänenpainetaso (L_{PA}): ...84 dB(A)
 Epätarkkuus K (L_{PA}):3 dB(A)

Äänitehotaso (L_{WA}):

Äänitehotason
 mittaamenetelmä (L_{WA}):EN 50636-2-91
 Laskennallinen
 äänitehotaso (L_{WA}):93 dB(A)
 Epävarmuus K, L_{WA} :3 dB(A)
 Taattu äänitehotaso (L_{WA}): ...96 dB(A)

Tärinä

Tärinän mittaamenetelmä: ...EN 50636-2-91
 Mitattu tärinätaso:2,6 m/s²
 Epätarkkuus, tärinä (K):1,5 m/s²

3. KÄYTTÖTARKOITUS

18-007 Ruohonleikkuri LMH 28B on ilmatyynyruohonleikkuri. Ruohonleikkurin puhallin muodostaa ilmatyynyn, jonka päällä ruohonleikkuri leijuu. Ruohonleikkuri on tarkoitettu nurmikon leikkaamiseen kaikkiin suuntiin pienillä aloilla tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Konetta ei ole tarkoitettu kaukalliseen käyttöön, eikä sitä saa muuttaa tai käyttää muihin -tehtäviin.

Ruohonleikkuria ei saa käyttää pensaiden, pensasaitojen, köynnösten ym. leikkaamiseen.

4. TURVALLISUUSOHJEET

4.1 Työskentelyalue

- Siivoa alue säännöllisesti. Pöly, roskat, kivet ja materiaali-jäte lisäävät onnettomuuksien, tulipalojen ja räjähdysten vaaraa.
- Älä työskentele pimeässä tai huonoissa valaistusolosuhteissa.
- Säilytä räjähtävät tai syttyvät nesteet ja kaasut työalueen ulkopuolella.
- Pidä lapset ja asiattomat henkilöt poissa työskentelyalueelta.
- Varaa ensiaputarvikkeet ja puhelin käsiin.

4.2 Henkilöturvallisuus

- Lue aina käyttöopas ennen käyttöä.
- Varmista ennen käynnistystä, että hallitset koneen kaikki toiminnot.
- Kiinnitä erityistä huomiota koneen varoitusmerkkeihin.
- Älä käytä konetta, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.
- Käytä aina suojarusteita, kuten kuulonsuojaimia ja suojalaseja.
- Käytä asianmukaisia työvaatteita ja luistamattomia jalkineita.
- Jos hiuksesi ovat pitkät, käytä hiusverkkoa. Älä käytä koruja tai välijä vaatteita. Ne voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Työskentele aina hyvässä ja tasapainoisessa työasennossa.
- Älä aliarvioi koneen käyttöön liittyviä vaaroja siksi, että olet tottunut käyttämään sitä.
- EN 60335-1/A2:2006-standardin mukaan lapset ja henkilöt, joiden fyysiset tai psyykkiset kyvyt ovat alentuneet, eivät saa käyttää tätä tuotetta.
- Vältä määrän nurmikon leikkaamista.
- Pidä kädet ja jalat riittävän kaukana teristä.
- Älä koskaan juokse käynnissä olevan ruohonleikkurin kanssa.
- Älä päästä sivullisia 10 metriä lähemmäksi, kun leikkaat leikkurilla.

4.3 Koneiden käyttäminen ja kunnossapito

- Tarkasta, että kaikki suojukset ovat paikoillaan ja toimivat oikein.
- Tarkasta, että koneen kaikki osat, varsinkin liikkuvat, ovat ehjät ja hyvin paikoillaan.
- Tarkasta, että kaikki painikkeet ja säätimet toimivat. Varmista erityisesti, että virtakytkin toimii, jotta voit sammuttaa koneen koska tahansa.
- Älä käytä viallista konetta. Toiminta se valtuutettuun huoltokorjaamoon korjattavaksi.
- Käytä vain suositeltuja varaosia ja tarvikkeita.
- Käytä konetta vain sen käyttötarkoitukseen. Työ sujuu aina nopeammin ja turvallisemmin, kun konetta käytetään siihen, mihin se on suunniteltu.
- Älä ylitä koneen kapasiteettia.
- Älä koskaan käynnistä konetta, kun se lappeellaan.
- Noudata erityistä varovaisuutta, kun leikkaat peruuttamalla.
- Kanna konetta aina sen kädensijasta. Älä pidä sormeja virtakytkimen päällä.
- Estä koneen tahaton käynnistys katkaisemalla virransyöttö ennen korjaamisen tai huoltamisen aloittamista ja kun konetta ei käytetä.
- Tarkasta ennen koneen käynnistämistä, että kaikki avaimet, työkalut ja muut irtonaiset osat on otettu pois.

- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, jos pistoke on yhdistetty pistorasiaan.
- Puhdista kone aina käytön jälkeen. Huolla se säännöllisesti.
- Puhdista imuaukko säännöllisesti leikkuujätteestä ja roskista.
- Ruohonleikkurin on oltava käynnistyksen aikana aina tasaisesti maanpinnan päällä.
- Pistoke on irrotettava pistorasiasta aina ennen nostamista tai siirtämistä.
- Terät pyörivät hetken moottorin sammuttamisen jälkeen.

4.4 Sähköturvallisuus

- Käytä enintään 30 mA:n (DIN VDE 0100T739) vikavirtasuojakytkintä. Se vähentää sähköiskun vaaraa.
- Älä altista sähkökäyttöisiä laitteita sateelle tai kosteudelle, jos niitä ei ole eristetty kosteudelta.
- Käsittele virtajohtoja varovaisesti. Suojaa ne teräviltä reunoilta, kuumuudelta ja öljyltä.
- Mahdollinen jatkojohto ei saa olla kelalla. Vedä se johtokelalta kokonaan.
- Käytä vain virran voimakkuudelle oikein mitoitettuja jatkojohtoja, joiden johtimien poikkipinta-ala on riittävän suuri ja pituus oikea.
- Käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa.
- Alle 15 metrin jatkojohdoissa poikkipinta-alan on oltava vähintään 1,5 mm².
- 15–40 metrin jatkojohdoissa poikkipinta-alan on oltava vähintään 2,5 mm².
- Älä koske maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja kylmälaitteisiin, kun käytät konetta. Sähköiskun vaara lisääntyy, kun kehosi on maadoitettu.
- Vain valtuutettu sähköasentaja saa tehdä korjaustyöt ja vaihtaa johdon.
- Estä sähköjohdon osuminen ruohonleikkurin teriin.
- Jos sähköjohto vaurioituu käytön aikana, pistoke on irrotettava pistorasiasta välittömästi.
- Koneetta ei saa käyttää, jos sähköjohto on vaurioitunut tai kulunut.

4.5 Turvallisuusmerkinnät

Turvallisuusmerkintöjen tehtävänä on kiinnittää käyttäjän huomio mahdollisiin vaaratekijöihin. Turvallisuusmerkinnät ja niiden selitykset muistuttavat koneeseen liittyvistä vaaroista ja auttavat ymmärtämään niitä. Pelkkä turvallisuusvaroitusta ei eliminoi mahdollista vaaraa. Annetut ohjeet ja varoitukset eivät poista normaalien onnettomuuksia ehkäisevien toimenpiteiden tarvetta.



VAROITUS!



Lue käyttöopas kokonaan ennen koneen käyttämistä



Käytä kuulosuojaimia ja suojalaseja.



Älä työnnä käsiäsi tai jalkojasi ruohonleikkurin alle. Alla sijaitseva pyörivä leikkuuterä voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Terät jatkavat pyörimistä moottorin sammuttamisen jälkeen. Odota, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät, ennen kuin kosket niihin.



Irrota jatkojohdon pistoke pistorasiasta aina ennen kuin aloitat laitteen säätämisen, puhdistamisen tai korjaamisen, tai jos sähköjohto on vaurioitunut tai jätät ruohonleikkurin ilman valvontaa.



Irrota pistoke pistorasiasta, jos sähköjohto vaurioituu.



Sinkoutuvien kappaleiden vaara. Älä aja irtokappaleiden, kuten kivien tai leikkikalujen, päältä. Ne voivat sinkoutua ilmaan ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

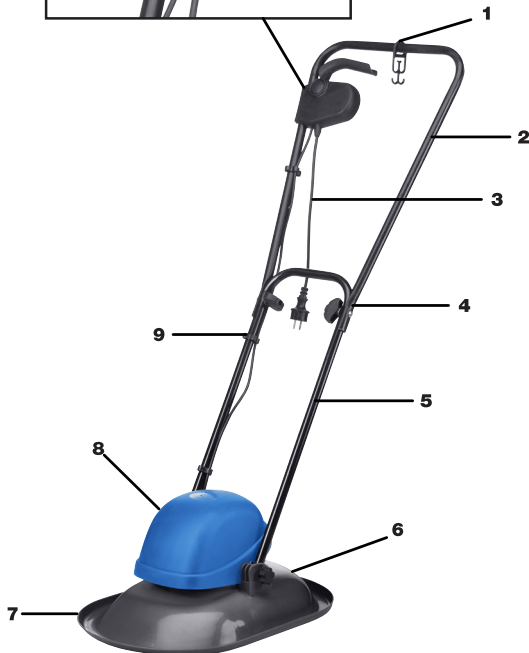
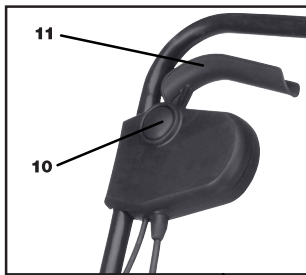


Pidä sivulliset, varsinkin lapset ja kotieläimet, vähintään 10 metrin päässä koneesta.



Säilytä konetta kuivassa paikassa. Älä koskaan leikkaa sateella.

5. RUOHONLEIKKURIN OSAT



1. Sähköjohdon ripustuskoukku
2. Yläaisa
3. Sähköjohto
4. Lukitusnappi (yläaisa)
5. Ala-aisa
6. Lukitusnappi (ala-aisa)
7. Leikkuukotelo
8. Moottorikotelo
9. Johtokiinnikkeet
10. Varmistin
11. Virtakytkin

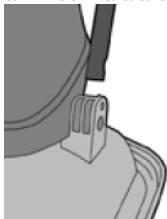
6. KOKOAMINEN JA ASENNUS

Tarkasta pakkauksen sisältö:

- Leikkuuysikkö
- yläaisa
- Ala-aisa
- Ripustuskoukku
- Johtokiinnikkeet (3 kpl)
- Lukitusnupit, yläaisa (2 kpl) + mutterit ja aluslevyt
- Lukitusnupit, ala-aisa (2 kpl)
- Muoviterät (3 kpl)
- Käyttöopas

Kokoaminen

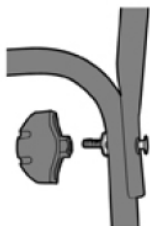
- a. Asenna ala-aisa (5) leikkuuysikköön.



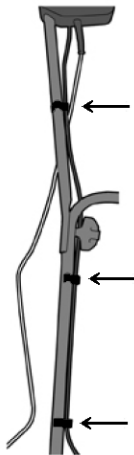
- b. Pujota ripustuskoukku (1) yläaisaan (2).



- c. Kiinnitä yläaisa (2) alempaan lukitusnuppien (4) avulla.



- d. Kiinnitä sähköjohto aisaan johtokiinnikkeillä (9).



7. KÄYTTÄMINEN

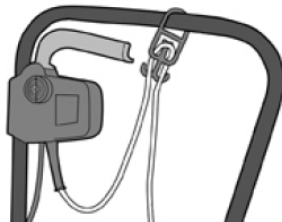
7.1 Turvalaitteet

Virtakytkin (11)

Koneessa on varmistin (10) ja turvakytkin. Tahaton käynnistys on estetty varmistimella (10), joka on painettava sisään ennen kuin virtakytkimen vipu (11) siirretään yläasentoon. Kun virtakytkimen vipu vapautetaan, moottori sammuu.

Ripustuskoukku (1)

Sijoita sähköjohto aina ripustuskoukkuun. Se estää sähköjohdon kiinnityskohdan vaurioitumisen, mikäli johto kiristyy nurmikolla olevaan pensaaseen tai puuhun takertumisen vuoksi.



7.2 Leikkauskorkeuden säätäminen

Koneessa on kaksi leikkauskorkeutta.

VAROITUS!

Irrota pistoke pistorasiasta ennen säätöjen tekemistä

HUOM!

Varmista, että terät on asennettu leikkaava reuna pyörimissuuntaan päin.

Matalampi leikkuukorkeus:

Asenna muoviterät teräpidikkeen alapuolelle. Katso ohjeet kohdasta leikkuuterien vaihtaminen.



Korkeampi leikkuukorkeus:

Asenna muoviterät teräpidikkeen yläpuolelle. Katso ohjeet kohdasta leikkuuterien vaihtaminen.



7.3 Valmistelut ennen leikkaamisen aloittamista

- Tarkasta, ettei leikattavalla nurmikolla ole vieraita esineitä.
- Aseta haluamasi leikkuukorkeus.
- Tarkasta, että ruohonleikkuri on ehjä ja terät terävät.
- Suunnittele työ. Muista:
 - Aloita kohdasta, joka on lähinnä pistorasiaa.
 - Ota leikkauksessa nurmikkoalueen ominaisuudet puineen ja pensaineen. Löydät omalle nurmikollesi parhaiten soveltuvan menetelmän kokeilemalla.
- Yhdistä jatkojohdon pistorasia ruohonleikkurin pistokeeseen, ja sijoita johto ripustuskoukkuun (1). Sijoita ylimääräinen johto nurmikolle pistorasian lähellä.
- Varmista, ettei työskentelyalueella ole sivullisia.

7.4 Leikkaaminen

HUOM!

Älä ylikuormita moottoria

- Käynnistä ruohonleikkuri.
- Aloita leikkaaminen pistorasian läheltä niin, että sähköjohto on työn edetessä koko ajan nurmikon leikatulla alueella.
- Älä siirrä ruohonleikkuria nopeammin kuin se ehtii leikata.
- Kun ruoho on leikattu, irrota ruohonleikkurin pistoke pistorasiasta ja puhdista ruohonleikkuri.

7.5 Leikkaaminen rinteissä

Rinteet on leikattava vaakasuuntaan niin, että leikkuri on koko ajan samalla korkeudella. Älä kulje leikatessa rinnettä ylös ja alas. Näin ruohonleikkuri ei osu si- nuun, jos kaadut. Ole erittäin varovainen ja varmista, ettet kaadu ja joudu siten kosketuksiin pyörivien terien kanssa. Älä koskaan leikkaa kosteaa ruohoa. Kosteus lisää liukastumis- ja sähköiskuvaaraa merkittävästi, tasaisellakin alustalla.

8. SÄILYTYS

Puhdistaminen

Ruohonleikkurin moitteeton toiminta edellyttää säännöllistä puhdistamista.

- Irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat puhdistamisen.
- Poista leikkuujäte leikkuuyksiköstä heti leikkauksen jälkeen, ennen kuin se kuivuu kiinni. Tämä vähentää tärinöiden muodostumista.
- Puhdista ruohonleikkurin alapinta ja varmista, ettei puhaltimeen ole tarttunut leikkausjätettä.
- Leikkuuyksikön ja moottorikotelon (8) välimatka toimii puhaltimen imukanavana. Irrota moottorikotelo ja poista leikkausjäte.
- Asenna moottorikotelo takaisin.

Pitkäaikainen säilyttäminen:

- Puhdista ruohonleikkuri kohdan ”Puhdistus” mukaisesti.
- Tarkasta, että terät ovat ehjät ja terävät, vaihda tarvittaessa.
- Tarkasta, että ruohonleikkuri on ehjä. Vaihda vaurioituneet osat.
- Säilytä ruohonleikkuri viileässä, kuivassa ja pölytömässä paikassa, poissa lasten ja sivullisten ulottuvilta.

HUOM!

- Ruohonleikkurin säilytyspaikan lämpötilan tulee olla -20 – +40 °C.
- Älä säilytä ruohonleikkuria kemikaalien, liuottimien tai lannoitteiden läheisyydessä. Tällaiset aineet muodostavat usein hajoamistuotteita, jotka voivat vaurioittaa konetta pysyvästi.

9. HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

VAROITUS!

Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen koneen huoltamista tai puhdistamista.

9.1 Terien vaihtaminen

VAROITUS!

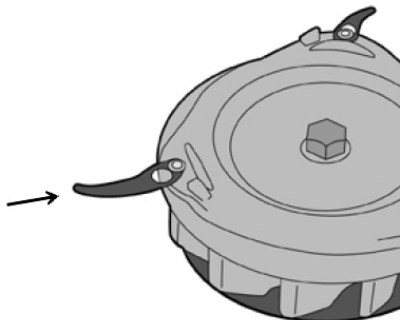
Vaihda terät aina vain alkuperäisteriin!

Älä koskaan vaihda koneeseen metalliteriä!

HUOM!

Vaihda aina kaikki leikkuuterät yhtä aikaa tärinöiden ehkäisemiseksi.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Käännä ruohonleikkuri ylösalaisin.
- Paina leikkuuterää terälevyn keskikohtaan päin, kunnes se irtoaa.



- Asenna uusi leikkuuterä viemällä sen suuri reikä teräpidikkeeseen ja vetämällä terää ulospäin niin, että se kiinnittyy pienempään reikään.

10. YMPÄRISTÖ

Elektroniikkajäte

 Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).

Oversat fra den originale manual.

PLÆNEKLIPPER LMH 28B

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Introduktion
2. Tekniske specifikationer
3. Anvendelsesområde
4. Sikkerhedsforskrifter
5. Oversigtsbillede
6. Montering og installation
7. Betjening
8. Opbevaring
9. Service og vedligeholdelse
10. Miljø

1. INTRODUKTION

Denne manual indeholder væsentlige informationer om maskinens brug og sikkerhed. Alle brugere opfordres til at læse manualen før brug og være særligt opmærksom på disse advarsler:

OBS!

Viser, at forkert fremgangsmåde kan påvirke arbejdets effektivitet eller føre til skader på personer og materiel.

ADVARSEL!

Viser, at der er risiko for alvorlige ulykker!

Vi påtager os ikke ansvaret for, at illustrationer og beskrivelser af enkelte detaljer evt. ikke altid er i fuld overensstemmelse med maskinen. Eksempler på sådanne detaljer kan være farver på ledninger eller udformning og placering af knapper og greb. Opbevar manualen et sikkert sted i forbindelse med maskinen. Ved eventuelt salg skal manualen følge maskinen.

2. TEKNISKE DATA

Art.-nr.:18-007
 Model:LMH 28B
 Spænding/frekvens:230 V/50 Hz
 Effekt:1000 W
 Omdrejningstal (ubelastet): ...7500 o/min.
 Klippebredde:28 cm
 Klippehøjder:2 højdeindstillinger
 Isolationsklasse:klasse II
 Beskyttelsesklasse:IPX4
 Vægt:7,5 kg

Lydtryk (L_{pa}):

Målemetode for lydtryk (L_{pa}): ..EN 50636-2-91

Målt lydtryk (L_{pa}):84 dB(A)

Usikkerhed K (L_{pa}):3 dB(A)

Lydeffekt (L_{wa}):

Målemetode for

lydeffekt (L_{wa}):EN 50636-2-91

Beregnet lydeffekt (L_{wa}):93 dB(A)

Usikkerhed K (L_{wa}):3 dB(A)

Garanteret lydeffekt (L_{wa}): ...96 dB(A)

Vibrationer

Målemetode

for vibrationer:EN 50636-2-91

Målte vibrationer:2,6 m/s²

Usikkerhed, vibrationer (K): ...1,5 m/s²

3. ANVENDELSESOMRÅDE

18-007 Plæneklipper LMH 28B er en luftpude-plæneklipper. Plæneklipperen har en ventilator, der skaber en luftpude, som plæneklipperen svæver på. Den er konstrueret til at klippe græs på mindre arealer i alle retninger i henhold til instruktionerne i denne manual. Maskinen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug og må ikke ombygges eller anvendes til andre arbejdsopgaver.

Plæneklipperen må ikke anvendes til at trimme buske, hække, slyngplanter m.m.

4. SIKKERHEDSFORSKRIFTER

4.1 Arbejdsområde

- Gør rent regelmæssigt. Støv, affald, sten og skrammel på arbejdspladsen øger risikoen for ulykker, brand og eksplosion.
- Arbejd ikke i mørke, eller når belysningen er dårlig.
- Opbevar eksplosive eller brandfarlige væsker og luftarter uden for arbejdsområdet.
- Hold børn og uvedkommende væk fra arbejdsområdet.
- Sørg for at have en forbindingskasse og en telefon i nærheden.

4.2 Personlig sikkerhed

- Læs altid manualen inden brug.
- Sørg for at kende alle maskinens funktioner, inden du begynder at bruge den.
- Vær især opmærksom på maskinens advarselssymboler.
- Brug ikke maskinen, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.
- Brug altid beskyttelsesudstyr, såsom høreværn og beskyttelsesbriller.
- Brug det rigtige arbejdstøj og skridsikre sko.
- Brug hårnet, hvis du har langt hår. Bær ikke smykker eller løstsiddende tøj, som kan blive fanget i maskinen.
- Indtag altid en god arbejdsstilling med god balance.
- Selvom du bliver vant til at bruge maskinen, må det ikke føre til uforsigtighed.
- Børn og personer med nedsatte fysiske eller psykiske evner må ikke bruge produktet uden opsyn iht. EN 60335-1/A2:2006.
- Undlad at klippe vådt græs.
- Hold hænder og fødder på behørig afstand af maskinen.
- Løb aldrig med plæneklipperen, når den er i gang.
- Derudover må ingen personer opholde sig nærmere end 10 meter fra plæneklipperen ved klipning.

4.3 Brug og pleje af maskiner

- Kontrollér, at alle beskyttelsesanordninger er på plads, og at de fungerer.
- Kontrollér, at alle maskindele, især de bevægelige, er intakte og korrekt monteret.
- Kontrollér, at alle knapper og greb fungerer. Vær især omhyggelig med, at afbryderen virker, så du altid kan slukke for maskinen.
- Brug ikke en defekt maskine. Indlever den til et autoriseret serviceværksted til reparation.
- Brug kun anbefalet skæreværktøj, tilbehør og reservedele.
- Brug kun maskinen til det, den er beregnet til. Arbejdet er altid sikrere og hurtigere, når maskinen bruges til det, den er konstrueret til.
- Overskrid ikke maskinens kapacitet.
- Start ikke maskinen, når den ligger på siden.
- Vær ekstra forsigtig ved klipning baglæns.
- Tag altid fat i maskinens håndtag, når maskinen skal bæres. Hold ikke fingeren på afbryderen.
- Undgå utilsigtet start ved at afbryde strømmen før service og reparation, eller når maskinen ikke er i brug.
- Fjern altid nøgler, værktøj og andre løse dele fra maskinen, før den startes.
- Efterlad aldrig maskinen uden opsyn, når stikket er sat i stikkontakten.
- Rengør maskinen efter brug, og efterse den regelmæssigt.

- Rens regelmæssigt indsugningen for klipperester og skidt.
- Plæneklipperen må kun startes, når den står plant på jorden.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten, inden maskinen løftes eller flyttes.
- Knivene fortsætter med at rotere et stykke tid, efter at maskinen er slukket.

4.4 Elsikkerhed

- Brug et fejlstrømsrelæ (HFI-relæ), der udløser ved maks. 30 mA (DIN VDE 0100T739). Det reducerer risikoen for evt. elektrisk stød.
- Udsæt ikke elektriske maskiner for regn eller fugtighed, hvis de ikke er indkapslede til det.
- Håndter ledninger forsigtigt, og beskyt dem mod varme, olie og skarpe kanter.
- En eventuel forlængerledning må ikke være rullet op på tromlen. Træk hele ledningen ud af kabeltromlen.
- Brug kun korrekt dimensionerede forlængerledninger, hvis længde og ledningstværsnit er dimensioneret korrekt i forhold til den benyttede strømstyrke.
- Anvend kun forlængerledninger, som er godkendt til udendørs brug
- En forlængerledning på op til 15 m skal have et ledningstværsnit på mindst 1,5 mm².
- En forlængerledning på 15-40 m skal have et ledningstværsnit på mindst 2,5 mm².
- Undgå kontakt med jordede genstande, f.eks. rør, radiatorer og køleanlæg, når du arbejder med maskinen. Risikoen for elektrisk stød øges, når du er forbundet med jord.
- Eventuel reparation og ledningsudskiftning må kun udføres af en autoriseret elektriker.
- Hold elledningen på behørig afstand af knivene.
- Hvis ledningen beskadiges under brug, skal stikket straks tages ud af stikkontakten.
- Brug ikke maskinen, hvis elledningen er beskadiget eller slidt.

4.5 Sikkerhedssymboler

Hensigten med sikkerhedssymbolerne er at gøre brugeren opmærksom på mulige farer. Sikkerhedssymbolerne skal gøre dig opmærksom på farer, og forklaringerne skal give dig viden om farerne. Selve sikkerhedsadvarselen forhindrer ikke en eventuel fare. De instruktioner eller advarsler, der gives, erstatter ikke almindelige foranstaltninger til forebyggelse af ulykker.



ADVARSEL!



Læs hele manualen, inden maskinen tages i brug.



Brug høreværn og beskyttelsesbriller.



Anbring ikke hænderne eller fødderne under plæne-klipperen. Der sidder et roterende knivblad, som kan forårsage alvorlige personskader. Kniven roterer, efter at motoren er slukket. Vent, indtil alle bevægelige dele står stille, inden du rører ved dem.



Træk altid forlængerledningens stik ud af stikkontakten i forbindelse med justering, rengøring eller reparation, eller hvis elledningen er beskadiget, samt når plæneklipperen efterlades uden opsyn.



Træk stikket ud af stikkontakten, hvis elledningen beskadiges.



Risiko for flyvende genstande! Kør ikke over løse genstande, såsom sten, legetøj eller lignende. De kan blive slynget ud af maskinen og forårsage person- eller tingskade.

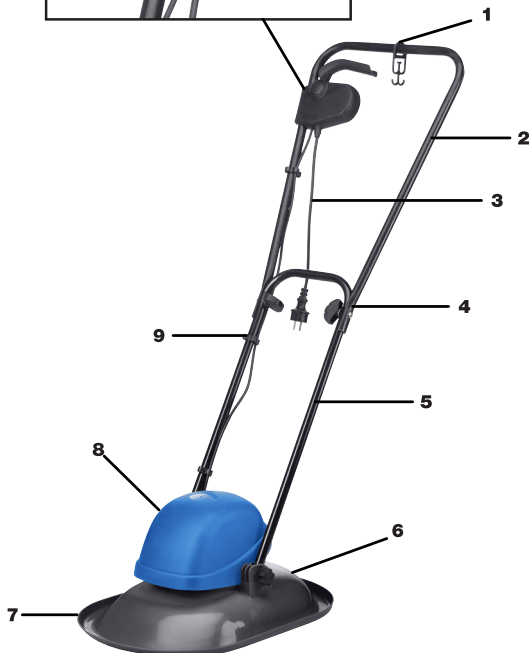
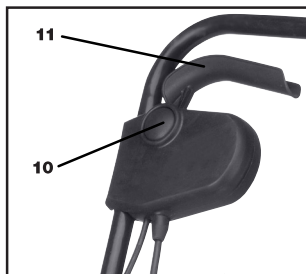


Hold en sikkerhedsafstand på mindst 10 meter til tilskuere, særligt børn og husdyr.



Maskinen skal opbevares i et tørt lokale. Klip ikke i regnvej.

5. OVERSIGTSBILLEDE



1. Ophængskrog til elledning.
2. Øvre håndtag
3. Elledning
4. Låsegreb (øvre håndtag)
5. Nedre håndtag
6. Låsegreb (nedre håndtag)
7. Klippeskjold
8. Motorkappe
9. Ledningsclips
10. Startspærre
11. Strømafbryder

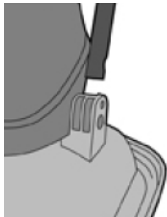
6. MONTERING OG INSTALLATION

Kontrollér, at pakken indeholder følgende:

- Klippeenhed
- Øvre håndtag
- Nedre håndtag
- Ophængskrog
- Ledningsclips (3 stk.)
- Låsegreb, øvre håndtag (2 stk.) + møtrikker og skiver
- Låsegreb, nedre håndtag (2 stk.)
- Plastknive (3 stk.)
- Manual

Montering

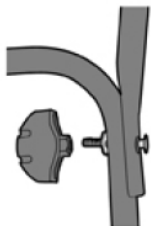
- a. Monter nedre håndtag (5) på klippeenheden.



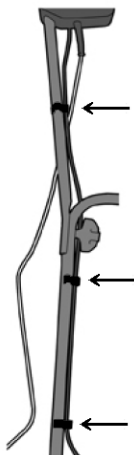
- b. Træk ophængskrogen (1) op på det øvre håndtag (2).



- c. Brug låsegrebene (4) til at fastgøre det øvre håndtag (2) til det nedre.



- d. Fastgør elledningen langs med håndtaget med ledningsclipsene (9).



7. BETJENING

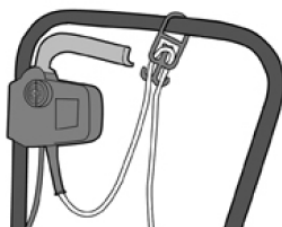
7.1 Sikkerhedsanordninger

Strømafbryder (11)

Maskinen er udstyret med en startspærre (10) og et dødmandsgreb. For at forhindre utilsigtet start af motoren skal startspærren (10) først trykkes ind, og derefter skal afbrydergrebet (11) føres opad. Når afbrydergrebet slippes, slukkes der for motoren.

Ophængskrog (1)

Hæng altid elledningen op i ophængskrogen. Dermed undgår man at beskadige elledningens fastgørelse, hvis elledningen strækkes på grund af, at den sætter sig fast i buske eller træer på plænen.



7.2 Justering af klippehøjden

Klippehøjden kan indstilles i to niveauer.

ADVARSEL!

Tag stikket ud af stikkontakten, inden justeringen foretages.

OBS!

Kontrollér, at knivene monteres med knivsægget i rotationsretningen.

Lavere klippehøjde.

Monter plastknivene på knivfæstets underside. Se afsnittet om udskiftning af knivblade for at få anvisninger herom.



Højere klippehøjde:

Monter plastknivene på knivfæstets overside. Se afsnittet om udskiftning af knivblade for at få anvisninger herom.



7.3 Forberedelser inden klipning

- Kontrollér, at der ikke er fremmedlegemer på den græsflade, der skal klippes.
- Indstil den ønskede klippehøjde.
- Kontrollér, at plæneklipperen er intakt, og at knivene er skarpe.
- Planlæg arbejdet. Tænk på følgende:
 - Begynd det sted, der er nærmest eludtaget.
 - Tilpas klipningen til græsplænsens særlige udformning med træer og buske. Prøv dig frem for at finde den bedste metode til netop din græsplæne.
- Slut forlængerledningens stik til plæneklipperens stik. Sæt ledningen fast i ophængskrogen (1). Læg resten af elledningen på græsplænen i nærheden af eludtaget.
- Sørg for, at der ikke opholder sig uvedkommende personer i arbejdsområdet.

7.4 Klipping

OBS!

Motoren må ikke overbelastes.

- Start plæneklipperen.
- Begynd med at klippe den del af græsplænen, som er tættest på eludtaget, således at elledningen kommer til at ligge på det græs, der allerede er klippet, efterhånden som plænen klippes.

- Gå ikke hurtigere, end plæneklipperen kan nå at klippe.
- Efter afsluttet klipning skal plæneklipperens stik trækkes ud af stikkontakten, og plæneklipperen skal rengøres.

7.5 Klipping på en skråning

Ved klipning på en skråning skal du klippe i samme vandrette højde. Klip ikke opad og nedad. Dermed havner plæneklipperen ikke oven på dig, hvis du falder. Vær yderst forsigtig, og sørg for, at du ikke falder og kommer i kontakt med de roterende knive. Klip aldrig græsset, når det er vådt, da risikoen for at glide og få elektrisk stød er meget stor selv på et plant underlag.

8. OPBEVARING

Rengøring

For at fungere optimalt skal plæneklipperen rengøres regelmæssigt.

- Træk stikket ud af stikkontakten, inden rengøringen påbegyndes.
- Rens klippeenheden for klipperester lige efter klipning, inden de når at tørre fast. Det nedsætter risikoen for vibrationer.
- Rengør undersiden af plæneklipperen, og sørg for, at ventilatoren er fri for klipperester.
- Afstanden mellem klippeenheden og motorkappen (8) fungerer som ventilatorens indsugning. Skru motorkappen af, og rens den for klipperester.
- Sæt motorkappen på igen.

Ved længere tids opbevaring:

- Rengør plæneklipperen i henhold til anvisningerne i afsnittet "Rengøring".
- Kontrollér, at knivene er skarpe og intakte, og udskift dem om nødvendigt.
- Kontrollér, at plæneklipperen er intakt. Udskift beskadigede dele.
- Opbevar plæneklipperen i et køligt, støvfrit og tørt rum, som er utilgængeligt for børn og andre uvedkommende.

OBS!

- Plæneklipperen skal altid opbevares ved temperatur på mellem -20° C og +40° C.
- Plæneklipperen må ikke opbevares i nærheden af kemikalier, opløsningsmidler eller gødningsmidler. Disse produkter er ofte nedbrydende og kan forårsage uoprettelig skade på plæneklipperen.

9. SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL!

Træk altid stikket ud af stikkontakten, inden der foretages vedligeholdelse eller rengøring.

9.1 Udskiftning af knive

ADVARSEL!

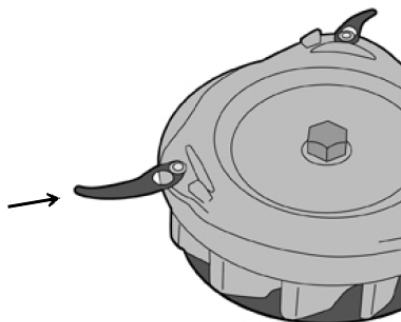
Brug kun originale knive ved udskiftning!

Skift aldrig til metalknive!

OBS!

Udskift alle knivblade samtidigt for at undgå vibrationer.

- Fjern stikket fra stikkontakten.
- Vend bunden i vejret på plæneklipperen.
- Pres knivbladet ind mod midten af knivtallerkenen, indtil det løsner sig.



- Monter det nye knivblad ved at trække det større hul i knivbladet over knivfæstet, og træk derefter knivbladet udad, indtil det sidder fast i det mindre hul.

10. MILJØ

El-affald



Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

